

Príkazná zmluva č. 9/2021

Prešovská univerzita v Prešove

Filozofická fakulta, ul. 17. novembra 15, 080 01 Prešov
zastúpená: Prof. PhDr. Beátou Balogovou, PhD. dekanou
IČO: 17070775, DIČ: 2020980082
(ďalej len „príkazca“)

a

Bartal László

(ďalej len „príkazník“)

uzavreli podľa § 724 a násl. Občianskeho zákonníka túto

p r í k a z n ú z m l u v u

Čl. I

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je záväzok príkazníka vykonať pre príkazcu podľa jeho pokynov činnosť: preklad knihy Mátyás Szlávik: A Kant etikája z maďarčiny do slovenčiny z projektu KEGA 013PU-4/2019 zodpovedného riešiteľa prof. PhDr. Vasila Gluchmana, CSc.: E-learningový modul kurzu Dejiny etického myslenia na Slovensku II. (2. polovica 18. storočia – do roku 1918).

Čl. II

Doba platnosti zmluvy

Zmluva je uzavretá na určitý čas od 06. 07. 2021 do 31. 08. 2021. Pred uplynutím dohodnutej doby môže zaniknúť aj dohodou zmluvných strán, odvolaním príkazcu a výpoveďou danou príkazníkom. Odvolanie a výpoveď sú účinné doručením druhej zmluvnej strane.

Čl. III

Výška a splatnosť odmeny

Za vykonávanú činnosť podľa čl. I zmluvy patrí príkazníkovi odmena vo výške **300,- eur** (slovom tristo eur) za dohodnutý rozsah 21 hodín. Odmena je splatná po uskutočnení príkazu príkazníkom. Podkladom pre vyplatenie odmeny bude prehlásenie prof. PhDr. Vasila Gluchmana, CSc., zodpovedného riešiteľa grantového projektu, o splnení záväzku podľa predmetu zmluvy. Daň, ako i odvody na zdravotné a sociálne poistenie odvádza príkazník v zmysle platných predpisov. V dohodnutej odmene sú zohľadnené aj všetky náklady príkazníka, súvisiace s plnením predmetu zmluvy.

Čl. IV

Ďalšie dojednania

Príkazník je povinný konať osobne. K zastúpeniu príkazníka z objektívnych dôvodov musí dať súhlas príkazca. Príkazník je povinný konať podľa svojich najlepších schopností a znalostí. Príkazník je povinný podávať príkazcovi na jeho žiadosť správy o postupe plnenia príkazu. Právne vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

Čl. V

Záverečné ustanovenia

Akékoľvek zmeny a doplnky sú možné iba so súhlasom obidvoch zmluvných strán. Táto zmluva má tri vyhotovenia, z ktorých jedno vyhotovenie obdrží príkazník a dve vyhotovenia príkazca.

Prešov 02. 07. 2021

.....
príkazca
prof. PhDr. Beáta Balogová, PhD., MBA,
dekanka

.....
príkazník
Bartal László